

Den Allmänna Förklaringen om Mänskliga Skyldigheter

Utformad av InterAction Council år 1997

Inledning

Eftersom erkännandet av alla människors inneboende värde och deras lika och obestridliga rättigheter är grunden för frihet, rättvisa och fred i världen och innebär förpliktelser och skyldigheter,

eftersom det uteslutande yrkandet på rättigheter kan resultera i konflikter, klyvning och ändlösa dispyter, och försummelsen av de mänskliga skyldigheterna kan leda till rättslöshet och kaos,

eftersom rättsstatsprincipen och främjandet av de mänskliga rättigheterna grundas på mäns och kvinnors beredskap att agera rättvist,

eftersom globala problem kräver globala lösningar som endast kan uppnås med idéer, värderingar och normer som respekteras av alla kulturer och samhällen,

eftersom alla människor, såvitt de vet och kan, har skyldigheten att främja sociala framsteg, både hemma och i världen - ett mål som inte kan uppnås med bara lagar, föreskrifter och konventioner,

eftersom den mänskliga strävan efter utveckling och förbättring endast kan förverkligas med överenskomna värderingar och standarder som alltid är giltiga för alla människor och institutioner,

Därför tillkännager

Generalförsamlingen

denna Allmänna Förklaring om de Mänskliga Skyldigheterna. Den är en gemensam norm för alla folk och nationer, på det att varje individ och varje samhällsorgan med denna förklaring i ständig åtanke skall sträva efter att befordra gemenskaper och att upplysa alla dess medlemmar. Vi, världens folk, förnyar och förstärker förpliktelserna som redan har tillkännagivits i den Allmänna Förklaringen om de Mänskliga Rättigheterna: nämligen det fulla erkännandet of alla människors värde; deras obestridliga frihet och jämställdhet, och deras solidaritet med varandra. Kunskapen om dessa skyldigheter och erkännandet av dem ska undervisas och främjas i hela världen.

Grundläggande principer för mänsklighet

Artikel 1

Var och en, oavsett kön, etniskt ursprung, social status, politiska åsikter, språk, ålder, nation eller religion har skyldigheten att behandla alla människor på ett mänskligt sätt.

Artikel 2

Ingen skall ge sitt stöd till någon form av omänskligt beteende, men alla har skyldigheten att eftersträva alla andra människors värde och självaktning.

Artikel 3

Ingen människa, ingen grupp eller organisation, ingen stat, ingen armé eller polis får sätta sig över gott och ont, de etiska normerna gäller för alla. Var och en har skyldigheten att under alla omständigheter främja det goda och undvika det onda.

Artikel 4

Alla människor, utrustade med förnuft och samvete måste godkänna skyldigheten mot var och en och alla, mot familjer och samhällen, mot etniska bakgrunder, nationer och religioner i en anda av gemenskap: Gör intet mot andra vad du inte vill att de skall göra mot dig.

Icke våld och respekt för livet

Artikel 5

Var och en har skyldigheten att högakta liv. Ingen har rätten att skada, tortera eller döda en annan människa. Detta utesluter inte den berättigade nödvärnsrätten av individer eller samhällen.

Artikel 6

Tvister mellan stater, grupper eller individer skall lösas utan bruk av våld. Ingen regering får tolerera handlingar som innebär folkmord eller terrorism eller delta i dem, och den får inte heller utnyttja kvinnor, barn eller andra civila som krigsinstrument. Varje medborgare och alla offentliga tjänstemän har skyldigheten att agera på ett fredligt, icke-våldsamt sätt.

Artikel 7

Varje människa är oändligt värdefull och måste beskyddas förbehållslöst. Även djuren och den naturliga miljön måste skyddas. Alla människor har skyldigheten att skydda luften, vattnet och jordens mark för de nuvarande invånarnas och de kommande generationernas skull.

Rättvisa och solidaritet

Artikel 8

Var och en har skyldigheten att agera på ett integert, ärligt och rättvist sätt. Ingen människa eller grupp får stjäla eller egenmäktigt ta egendom från en annan människa eller grupp.

Artikel 9

Alla människor som har de nödvändiga förutsättningarna, har skyldigheten att göra allvarliga ansträngningar för att utrota fattigdom, undernäring, okunnighet och ojämlikhet. De skall främja en hållbar utveckling i hela världen för att säkerställa alla människors värde, frihet, säkerhet och rättvisa behandling.

Artikel 10

Alla människor har skyldigheten att utveckla sina talanger med flitig strävan, de skall ha samma tillgång till utbildning och till ett meningsfullt arbete. Var och en skall ge stöd till de behövande, de fattiga, till funktionshindrade människor och offren för diskriminering.

Artikel 11

Allt egendom och all förmögenhet måste användas på ett ansvarsfullt och rättvist sätt och främja mänsklighetens framgång. Ekonomisk och politisk makt får inte användas som ett maktinstrument utan bara i enlighet med ekonomisk rättvisa och samhällsordningen.

Ärlighet och tolerans

Artikel 12

Var och en har skyldigheten att tala och agera på ett ärligt sätt. Ingen, oberoende av hur högt uppsatt eller mäktig, får tala osanning. Rätten till personlig integritet och den personliga och professionella tystnadsplikten måste respekteras. Ingen är tvungen till att alltid tala om hela sanningen för alla.

Artikel 13

Varken politiker, offentliga tjänstemän, företagsledare, vetenskapsmän, författare eller konstnärer är uteslutna från de allmänna etiska normerna, och inte heller läkare, advokater och andra yrken som har särskilda förpliktelser mot sina kunder. Yrkesmässiga och ytterligare etiska regler skall prioritera de allmänna normerna som ärlighet och rättvisa.

Artikel 14

Yttrandefriheten av media innebär att underrätta samhället och att kritisera samhällets institutioner samt statliga åtgärder, vilket är grundläggande för ett rättvist samhälle, och måste hanteras med ansvar och diskretion. Medias yttrandefrihet innebär den särskilda skyldigheten för en noggrann och sanningsenlig rapportering. Sensationell rapportering som nedsätter människan eller människans värde måste alltid undvikas.

Artikel 15

Medan religionsfriheten måste garanteras har de religiösa ledarna den särskilda skyldigheten att undvika fördomsfulla yttranden samt diskriminerande handlingar mot människor av en annan tro. De får inte uppvigla till eller rättfärdiga hat, fanatism eller religionskrig utan skall främja tolerans och ömsesidig respekt mellan alla människor.

Ömsesidig respekt och partnerskap

Artikel 16

Alla män och kvinnor har skyldigheten att visa varandra ömsesidig respekt och förståelse i sitt partnerskap. Ingen skall utsätta en annan människa för sexuellt utnyttjande eller beroende. Helst skall sexpartners godkänna skyldigheten att ta hand om varandras välbefinnande.

Artikel 17

Oavsett hela sin kulturella och religiösa mångfald kräver giftermål kärlek, trohet och förlåtelse och skall verka för en garanterad säkerhet och ett ömsesidigt stöd.

Artikel 18

En förnuftig familjeplanering är varje pars ansvar. Förhållandet mellan föräldrar och barn skall bestå utav ömsesidig kärlek, respekt, uppskattning och omtanke. Varken föräldrar eller andra vuxna får utnyttja, missbruka eller misshandla barn.

Slutsats

Artikel 19

Ingenting i denna förklaring får läggas ut som en uppmuntran för någon stat, grupp eller person att delta i någon aktivitet eller att genomföra någon handling som har som mål att förstöra någon av skyldigheterna, rättigheterna och friheterna som beskrivs i denna Förklaring och i den Allmänna Förklaringen om de Mänskliga Rättigheterna från 1948.